



Redaktion und Administration:
 Krakau, Dunajewskigasse Nr. 6.
 Telefon: Tag: 2314, Nacht: 2537.

Telegramm-Adresse:
 KRAKAUER ZEITUNG.
 Postsparkassenkonto Nr. 144.538.

Zuschriften sind nur an
 "die Adresse „Krakauer Zeitung“
 Feldpost 186 zu richten.

Manuskripte werden nicht
 rückgesandt.

KRAKAUER ZEITUNG

ZUGLEICH AMTLICHES ORGAN DES K. U. K. FESTUNGS-KOMMANDOS, FELDPOST 186.

II. Jahrgang.

Mittwoch, den 30. August 1916.

Nr. 241.

Bezugspreis:

Einschubnummer 10 h
 Monatsabonnement für Krakau
 mit Zustellung ins Haus K 2-40,
 Postversandt nach ansewarte K 3.
 Alleinige Inseratenannahme für
 Oesterreich-Ungarn (mit Aus-
 nahme von Galizien und den
 okkupierten Provinzen) und des
 Auslandes bei
 M. Dokes Nachf. A.-G. Wien I,
 Wollzeile 16

Die rumänische Verrat.

Ein neuer Feind ist gegen uns in die Schranken getreten, der zehnte seit Ausbruch des Krieges, in einer Weise, die trotz allen furchtbaren Erfahrungen, die der ehrliche, gerade Sinn der Bewohner Mitteleuropas seit dem August 1914 machen musste, uns mit tiefer Empörung und wahrer Verachtung erfüllen muss. Rumänien, dessen Tradition und Entwicklungsgeschichte auf das innigste mit der Donaumonarchie und Deutschland verknüpft sind, hat nicht davor zurückgeschreckt, sich kalblütig unseren Feinden zu verkaufen. König Carol I., des gegenwärtigen rumänischen Herrschers Onkel, war ein treuer Freund und wahrhafter Bewunderer Oesterreich-Ungarns und Deutschlands. Selbst einem deutschen Fürstenhause entrossen, hat er während seiner langen Regierungszeit darnach gestrebt, die besten Beziehungen zu seinem grossen, westlichen Nachbarn aufrecht zu erhalten. Als er im vorigen Jahre starb, setzten die verwandten Mitglieder der russophilen Parteilager in Bukarest mit neuer Kraft ein, die schliesslich erreichten, was gestern abends eingetreten ist: Rumänien, das durch einen Bundesvertrag mit uns vereint war, wandelte sich vom Verbündeten mit einem Schlage zum Feind.

Italien, dessen Treubruch seinerzeit einzig dastand, ist heute übertroffen. Die italienische Regierung hat wenigstens soweit die Form gewahrt, dass sie achtzehn Tage vor der Kriegserklärung den Dreibundvertrag gekündigt und bei Ueberreichung der Kriegserklärung einen Zeitraum von mehreren Stunden bis zum Eintritt des Kriegszustandes offen gelassen hat. Für Rumänien galten nicht einmal diese primitivsten Gedanken: Dem Verbündeten wurde mit nüchternen Worten der Krieg erklärt und die Ueberreichung dieses schimpflichen aller historischen Dokumente zeichnet sich noch dadurch aus, dass im Moment der Kriegserklärung auch der Kriegszustand eintrat. Unser gestriger Generalstabsbericht erwähnt ja auch den meuchlerischen Ueberfall rumänischer Vortruppen gegen unsere Patrouillen an der siebenbürgischen Grenze, zur selben Zeit, da der rumänische Gesandte Mavrocordat im Ministerium des Aeussern am Ballplatz erschien.

Trotzdem sich die Ereignisse in den letzten achtundvierzig Stunden überstürzt haben, lässt sich doch heute schon feststellen, aus welchen Motiven Rumänien den Krieg an uns erklärt hat. Keine Lebensinteressen drängender Natur stehen für dieses Land auf dem Spiele, es ist keine Provokation von unserer Seite erfolgt, bis zum letzten Moment war der Verkehr zwischen den Zentralmächten und Rumänien korrekt, und vorgestern noch befand sich sogar ein „Merkur“-Zug unterwegs nach Rumänien. Dieses Land hat sich an die Entente verkauft, es hat seinen Eintritt in den Krieg von einer Reihe von Bedingungen abhängig gemacht und Rumänien zieht in den Krieg, wie etwa ein Handelshaus nach Stipulation der Vertragsbedingungen mit der Lieferung gegnigt. Ein Beispiel möge gleichzeitig das gewaltige Misstrauen beleuchten, das diesen

Oesterr.-ung. Generalstabsbericht.

Amlich wird verlautbart: 29. August 1916.

Wien, 29. August 1916.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Heeresfront des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

Der Donaumonitor „Almos“ zerstörte durch Feuer bei Turnu Severin mehrere militärische Anlagen.

An allen Uebergängen der 600 Kilometer langen ungarisch-rumänischen Grenzgebirge sind unsere Grenzsicherungstruppen ins Gefecht gekommen. Der Feind holte sich, wo er auf unsere Bataillone stiess, blutige Köpfe; namentlich nördlich von Orsova, bei Petroseny, im Gebiet des Vörstorony- (Rotenturm)-Passes, auf den Höhen südlich von Brassó, auf denen das tapferste Szekler Infanterieregiment Nr. 82 heimischen Boden verteidigte, und im Gyergyó-Gebirge. Nur das weite Ausholen starker rumänischer Umfassungskolonnen vermochte unsere vorgeschobenen Abteilungen zu veranlassen, rückwärts angelegte und planmässig zugewiesene Stellungen zu beziehen.

In der Bukowina und in den galizischen Karpathen keine besonderen Ereignisse. Bei den gestern gemeldeten Kämpfen nördlich von Mariapol wurden über 100 Mann und ein Maschinengewehr eingebracht. Südlich von Zborow vertrieben unsere Truppen russische Annäherungsversuche durch Gegenstoss.

Heeresfront des Generalfeldmarschalls von Hindenburg:

Bei Szelwów brach ein russischer Angriff in unserer Artilleriefeuer zusammen. Bei Rudka-Gszewiszce kam es zu Infanteriekämpfen.

Italienischer Kriegsschauplatz:

Die Tätigkeit des Feindes ist in mehreren Frontabschnitten lebhafter geworden.

Unsere Stellungen auf den Fassaner-Alpen stehen unter andauerndem starken Geschützfeuer. Angriffe gegen die Cauriolcharte und die Cima di Cece wurden abgeschlagen. Der Cauriolgipfel fiel nach hartem Kampfe in Feindeshand. An der Dolomitenfront scheiterten mehrere Vorstösse der Italiener gegen unsere Rifreddo-Stellung.

Im Ploccen-Abschnitt und an der Kistenländischen Front zwischen dem Col Santo und Nova Vas versuchte feindliche Infanterie an mehreren Stellen, mit kräftiger Artillerieunterstützung vorzugehen. Diese Versuche wurden überall vereitelt.

Südöstlicher Kriegsschauplatz:

Unsere Donaoflotte schoss die Petroleumraffinerie bei Giurgiu in Brand.

Der Stellvertreter des Chefs des Generalstabes: v. Höfer, FML.

neuesten Freund der Alliierten belebt: Der entscheidende Kronrat in Bukarest war nach einer offiziellen Mitteilung für Sonntag Vormittag angesetzt worden. Später kam eine unscheinbare Meldung, derzufolge der Kronrat erst nachmittags stattfand. Was mag nun diese Verschiebung einer Beschlusfassung verursacht haben, die — nach aussen hin, denn Rumäniens Eintritt in den Krieg an Seite der Entente war ja längst beschlossene Sache — den Krieg bringen sollte? Die Sache wird sofort klar, wenn man erwägt, dass am 27. August nachmittags Italien an Deutschland den Krieg erklärte. Hat diese Kriegserklärung war eine jener Bedingungen, die Rumänien für sein Eingreifen an der Seite der Entente gestellt hatte und Italien musste erst mit einem lächerlichen Aufwand von Sophisterei und kramphatten Suchen nach Gründen

Deutschland den Krieg erklärt haben, ehe Rumänien seinerseits auf den Plan trat. Aus diesem Zusammenhang mag man erkennen, welche Beweggründe die Politik dieses scheinheiligen Landes beeinflussen, wie es in Wahrheit um die Moral der Rumänen steht.

So ist dann die Reihe der verwertlichen und vom gänzlichen Mangel an Moral zeugenden Taten, die die letzten zwei Jahre bei unseren Feinden erstehen liessen, um eine weitere, die krassste, vermehrt worden. Die Zentralmächte haben das schmachliche Doppelspiel Rumaniens rechtzeitig durchschaut und stehen bereit, dem jüngsten Feinde, den die Entente ins Schlepptau genommen hat, unmissichtlich zu begegnen. Die Stunde wird kommen, da Rumänien seinen verruchten Verrat bitter bereuen wird.

a. s.

TELEGRAMME.

Gegen den neuen Feind.

Kriegserklärung Deutschlands an Rumänien.

Berlin, 28. August. (KB.)

Das Wollfische Bureau meldet:

Nachdem, wie bereits gemeldet, Rumänien unter schmachlichem Bruch der mit Oesterreich-Ungarn und Deutschland abgeschlossenen Verträge unserem Bundesgenossen gestern den Krieg erklärt hat, ist der kaiserliche Gesandte in Bukarest angewiesen worden, seine Pässe zu verlangen und der rumänischen Regierung zu erklären, dass sich Deutschland nunmehr gleichfalls als im Kriegszustande mit Rumänien betrachtet.

Ein Armeebefehl des Erzherzogs Friedrich.

Wien, 28. August. (KB.)

Heute wurde folgender Armeekorps-Oberkommandobefehl erlassen:

„Soldaten! Kriegskameraden!

Ich habe Euch mitteln lassen, dass in der Reihe unserer Gegner ein neuer Feind aufgetaucht ist: das Königreich Rumänien. Euer ehrlicher Soldatensinn wird für diesen räuberischen Überfall die richtige Mass an Verachtung finden. Wir haben in den vergangenen Jahren manch schwere Stunde überwunden, wir werden auch den neuen Strauss in Ehren durchkämpfen, unser Eid schwur zu den Fahnen des Allerhöchsten Kriegsherren getreu. Gott mit Euch!

Erzherzog Friedrich, Feldmarschall.“

Die ersten Kämpfe.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Budapest, 29. August.

Ueber die ersten Kämpfe an der rumänischen Grenze erfährt der Korrespondent des „Pesti Hirlap“ aus militärischer Quelle, dass es sich nur um Kämpfe der Vortruppen handelte.

Er meldet weiter mit Genehmigung des Kriegspressequartiers, dass die Angriffs-kämpfe sich gegen Kronstadt und Hermannstadt richteten, die etwa 40 Kilometer von der Grenze entfernt sind.

Ein ungarländischer Rumäne über die Kriegserklärung.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Budapest, 29. August.

Abgeordneter Josef Siegescu, der rumänischen Nationalität ist, äusserte sich über die Kriegserklärung Rumäniens:

Wie unreif die Politik der rumänischen Regierung ist, ergibt sich daraus, dass das Rumänien sich mit seinem grössten Feind gegen ein Land verbündet hat, dem es alles zu verdanken hat.

Darüber kann jeder beruhigt sein, dass die ungarländischen Rumänen keine Verräter sein werden. Die in Ungarn lebenden Rumänen haben nichts mit dem korrupten, kulturlosen Land zu tun, in dem die Bauern noch jetzt als Hörige leben. Die Rumänen werden sich irren, wenn sie meinen, dass dieser Krieg mit einem Spaziergang für sie zu beenden sei.

Vor der Kriegserklärung Bulgariens.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Berlin, 29. August.

In der bulgarischen Gesandtschaft ist bis zur Stunde die amtliche Nachricht von einer Kriegserklärung Bulgariens an Rumänien noch nicht eingetroffen. Zuständige Stellen bezeichnen es als selbstverständlich, dass Bulgarien auch gegen den neuen Feind mit seinen Verbündeten solidarisch vorgehen werde.

London, 29. August.

In politischen Kreisen wird die Kriegserklärung Rumäniens auch an Bulgarien als unmittelbar bevorstehend angesehen.

Bratianus Ränke.

Kopenhagen, 29. August. (KB.)

„Extrablatt“ schreibt: Bis zum letzten Augenblick hat es Ministerpräsident Bratianu verstanden, wenn auch nicht seine wirklichen Absichten zu verstecken, so doch die Begriffe des aufmerksam lauschenden Europa zu verwirren. Die Kriegserklärung kommt daher in Wirklichkeit überraschend, da mit Nachdruck behauptet worden war, dass Rumänien vielleicht den Durchzug der russischen Truppen gestattet, dass es aber selbst nicht direkt an dem Weltkrieg teilnehmen werde.

Eine neutrale Stimme.

Bern, 29. August. (KB.)

Das „Berne Tagblatt“ schreibt:

Man machte sich bei der Entente über die Stärke Deutschlands von jeher ein falsches Bild. Rumänien wird sich seinerseits täuschen, wenn es glaubt, einen auf den Tod verwundeten Gegner vor sich zu haben, dem man nur den Gnadentoss zu versetzen braucht.

Der rumänische Krieg ist ein Eroberungskrieg im dunkelsten Sinne des Wortes mit den hässlichsten Begleiterscheinungen. Eine entscheidende Wendung zugunsten der Entente wird dieses rumänische Heer von einer halben Million nicht herbeizuführen vermögen.

Die Interessensvertretung Rumäniens in der Monarchie.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Budapest, 29. August.

Der chilenische Gesandte lehnte gestern Abend das Ersuchen des rumänischen Gesandten ab, den Schutz der Rumänen in Ungarn zu übernehmen. Bis zur Stunde ist noch nicht bekannt, welcher Staat die Interessen Rumäniens in der Monarchie wahren wird.

Gesandter Graf Czernin.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Budapest, 29. August.

Der „Pester Lloyd“ teilt mit: Es ist noch nicht bekannt, auf welchem Wege unser Gesandter in Bukarest, Graf Czernin, zurückkehren wird, da es unmöglich erscheint, dass er seine Reise durch das Kriegsgebiet nehmen könne.

Meldepflicht der rumänischen Staatsangehörigen.

Berlin, 28. August. (KB.)

Die „Korrespondenz Wilhelm“ meldet: Alle rumänischen Staatsangehörigen ohne Ausnahme werden hiemit aufgefordert, sich binnen 48 Stunden unter Mitnahme ihrer Personaldokumente und den Nachweis über ihren Familienstand bei jenem Polizeikommissariat, in dessen Sprengel sie wohnen, persönlich zu melden.

Rumäniens Kriegsziele.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Genf, 29. August.

Im „Adeverul“ entrollt General Garescu die militärischen Ziele Rumäniens und betont mit besonderem

Viktor Dankl.

Von Ludwig Pastor.*

Das Werk des durch seine Conrad-Biographie in der letzten Zeit so oft genannten Verfassers bringt ausser biographischen Daten über Generaloberst Dankl und einer zusammenfassenden Darstellung seiner Tätigkeit im Weltkriege auch eine Reihe von Feldpostbriefen, die Dankl an seine Frau gerichtet hat. Es mögen einige von ihnen folgen.

Als Dankl am Morgen des 15. Dezember 1914 die Nachricht erhielt, dass die Russen in der Nacht grösstenteils ihre Stellungen geräumt hätten, schrieb er:

„Es ist noch nicht abzusehen, was sie dazu veranlasst hat. Sollte es doch die Einwirkung der Deutschen von Norden her sein? Es kursieren Gerüchte, dass diese über Sochaczew an der Bzura (westlich Warschau) vorgedrungen und die Russen dort kolossale Verluste erlitten. Diese Nachricht ist aber noch nicht verifiziert. Wir werden wahrscheinlich erst abends Sicheres erfahren. Natürlich gehen wir jetzt sofort vor und meine Korps sind bereits in Bewegung.“

Ich hoffe, sie drängen fest nach. Unsere vierte Armee, südlich Krakau, hat heldenhaft gekämpft, ich habe ihr zwei Truppendivisionen und das Korps Tschurischenthaler abgetreten. Ebenso tapfer kämpft unsere dritte Armee, die über die Karpaten vorgelagt. Auch mein Freund Kuk in Krakau hat das Mögliche getan. Die Division, bei der Kuenburg ist, habe ich schon früher an Krakau abgegeben, dürfte jetzt bei der vierten Armee sein. Die Russen dürfen nicht mehr zur Ruhe kommen, jetzt müssen wir vorgehen, bis sie zusammenbrechen. Wahrscheinlich werden wir heute abend schon klarer sehen. Der völlige Rückzug der Russen wäre das schönste Weihnachtsgeschenk. Wenn es nur leicht frieren würde, damit wir besser weiter kommen, denn gegenwärtig sind die Wege vom Regen und milden Wetter aufgeweicht. — Gestern war ich an meinem Nordflügel in Zarki (zwischen Czestochau und Pilica). Bei Czestochau schliesst die Preussen an (Armee v. Woyrech), bei denen sich auch unsere zweite Armee befindet. Diese Armee reicht bis Pietrkow. Dann schliesst bis zur Weichsel die neunte Armee Mackensen an. Wir bilden eigentlich eine Schachlinie von der unteren Weichsel westlich Warschau über Lowicz, Pietrkow, Nowo-Sandomsk, Zarki, Wolbrom, Krakau, Neu-Sandez bis zum Luppok-Sattel in den Karpaten, südwestlich Przemyśl! — Die Einnahme von Lodz habe ich natürlich gleich erfahren; sie ist aber nicht unter Kampf erfolgt, sondern die Russen

sind freiwillig zurück, und das war nicht der von uns erwartete Erfolg, denn die Russen haben eine neue Stellung genommen und es musste weiter gekämpft werden.“

Tags darauf berichtete er in gehobener Stimmung: „Wir gehen vorwärts; freilich, die Wege sind so schlecht, das Fuhrwerk nur mit Mühe und langsam fortkommen. Habe Auftrag gegeben, dass die interessantesten Punkte der bisherigen russischen Kampfront uns gegenüber fotografiert werden, wird für viele ein erwünschtes Andenken sein, und auch für die Kriegsgeschichte und Taktik wichtig. Ich hoffe, die Preussisch-Schlesier werden uns ein Memento setzen, denn wir haben sie nicht nur vor einer feindlichen Invasion beschützt, sondern haben auch Millionen an Gold bei ihnen gelassen. Alle unsere Bedürfnisse haben wir in Preussisch-Schlesien gedeckt, die Leute haben ein Bombengeschäft gemacht und sind, wie mir der Landrat sagte, äusserst zufrieden.“

In der Weihnachtsgratulation, die er seiner Frau am 21. Dezember aus Mieschow schickte, erzählt er ihr, dass für seine Armee nicht weniger als 23 Waggons Liebesgaben eingetroffen sind und führt aus:

„Erstens sind wir selbst nicht sehr stark und die Deutschen haben auch grosse Verluste. Zweitens ist die Gegend in ein Kotmeer verwandelt, durch das man sich kaum durchwinden kann, und drittens haben die Russen

*) Wir entnehmen die nachstehenden Auszüge dem soeben erschienenen Buche des bekannten fasnackischen Gelehrten mit gültiger Erlaubnis der Herderschen Verlagsbandlung, Freiburg i. B.

Nachdruck, dass sich die rumänische Heeresleitung der riesigen Schwierigkeiten bewusst sei, mit denen sie zu kämpfen habe. Sowohl die Terrainhindernisse als der Widerstand, besonders der Ungarn, gegen den rumänischen Vorstoss wurde vom rumänischen Heer grösste Zähigkeit und schwerste Opfer fordern.

Eine Front von 500 Kilometern bietet sich Rumänien dar, die nirgends freie Entwicklung gestattet. Rumänen werde mindestens ein Jahr brauchen, um Siebenbürgen zu besetzen. Es müssen ausreichende Garantien für russische Hilfe und die Versorgung mit Munition geschaffen werden.

Aeusserungen der Berliner Presse.

Berlin, 29. August. (KB.)

Zur rumänischen Kriegserklärung schreibt das „Tag-Blatt“: Niemand in Deutschland unterschätzt es, dass uns jetzt eine neue unerprobte, aber frische Armee entgegentritt, aber wir haben gesehen, wie unsere Heere immer wieder feindliche Fluten zurückwiesen und dass Unbermtheit an Zahl bei weitem nicht alles bedeutet.

Die „Vossische Zeitung“ sagt: Das deutsche Volk wird nun mit erhöhter Entschlossenheit seinen Siegeswillen betätigen und felsenfesten Vertrauen bewahren, dass es sich reichlich belohnen wird auch gegen eine Welt von Feinden.

Der „Lokalanzeiger“ schreibt: Mit voller Entschlossenheit tritt Deutschland auch jetzt wieder an Seite seiner Verbündeten. Auch die Bulgaren und die Türken werden ihren Mann stellen.

Die sozialdemokratische „Münchener Post“ sagt: Nun gilt als die Kraft bis aufs Auserste zu sammeln und entfallen zur Selbstbebauung des deutschen Volkes.

Italiens Kriegserklärung.

Lugano, 28. August. (KB.)

Anlässlich der Kriegserklärung Italiens an Deutschland richten die italienischen Blätter endlose Angriffe gegen das Deutsche Reich und heben hervor, dass die Kriegserklärung militärisch ohne Bedeutung sei. Berufsmässige Theatermacher waren auf Strassen und Plätzen Roms gestern prompt versammelt und durchzogen unter Absingung der Oberdankhymne den Corso bis zum Palazzo di Venezia und wurden mit Beifallsrufen empfangen.

natürlich alle Brücken usw. zerstört. Gestern hat es angefangen, etwas zu frieren. Heute sehr schöner Morgen, jetzt, vormittag, ist es wieder ganz umgezogen, aber wenigstens gefahren, so dass man nicht mehr im Dreck zu waten braucht. Ich wohne am Hauptplatz in dem Hause, wo vor wenigen Tagen der russische Armeekommandant gewohnt hat. Am Platze ist lebhaftes Treiben. Vorräte werden abgeladen und essbar. Trains passieren ungeachtet und die Juden haben rings herum Teestände errichtet, Tische mit Samowars, Brot, Kuchen usw. Lastauto aller Gattungen rasseln heran, denn nach Krakau ist die Strasse wiederhergestellt. Lange Züge von Gefangenen werden eingebracht, alle sehr vergnügt und gut ausgerüstet mit langen, dicken Mänteln und Brotsack, manchmal ganz blutjunge Burschen darunter. Dann kommt wieder Schlachtvieh, von Soldaten getrieben usw. Bin hierher von Bendzin mit Auto über Krakau gefahren, habe dort mit Tschechenbatterien geredet, der mit seinem Korps von mir abgeht und eine andere Bestimmung erhält. Auch mit einem anderen meiner Korpskommandanten, General der Infanterie von Meixner, war ich dort zusammen, der ebenfalls abgeht. Musste jetzt sehr viel abgeben, um die anderen Armeen zu verstärken. Greife trotzdem unentwegt an, wo ich halbwegs kann.“

Im Jänner 1919 empfing Danki die zu seiner Armee entsandten Berichterstatter des Kriegesprezidenten. Es ist heute am Platze,

Griechenland und die Entente

Neue Drohungen.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Zürich, 29. August.

Nach hier veröffentlichten Telegrammen aus Athen übte dort die Entente in den letzten Tagen einen starken Druck aus, der mit den Ereignissen in Rumänien zusammenhängt.

Die Gesandten der Ententemächte haben einen gemeinsamen Schritt bei Zaimis unternommen, wobei angedeutet wurde, dass unter Umständen die Landung von Ententetruppen bei Athen erfolgen soll. Es werden alle Mittel angewendet, um Griechenland zu bewegen, dem Beispiel Rumäniens zu folgen.

Erste Lage.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Zürich, 29. August.

Nach einem Athener Telegramm veranstalteten die Venizelisten Kundgebungen zum Anschluss an die Entente. Man hält die Lage für sehr ernst.

Demonstrationen in Saloniki.

Paris, 28. August. (KB.)

Wie die „Agence Havas“ aus Saloniki meldet, haben dort Demonstrationen gegen den griechischen Generalstab wegen angeblicher Konnivenz gegenüber Bulgaren stattgefunden.

Die Beziehungen zwischen Deutschland und Amerika.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Berlin, 29. August.

Der amerikanische Botschafter Gerard sagte zu einem Vertreter der „Vossischen Zeitung“: Mir ist von einer Verschärfung oder Zuspitzung der Beziehungen zwischen Washington und Berlin nicht nur nichts bekannt, sondern ich bin in der Lage, das Gegenteil festzustellen.

Riesenzepherine über England.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Haag, 29. August.

Die englische Küste ist gestern von sechs deutschen Flugzeugen überflogen worden. Bei dem Luftgeschwader befanden sich zwei Riesenzepherine von ungeheurer Ausdehnung.

Auszeichnungen für Kapitän König und seine Mannschaft.

Bremen, 29. August. (KB.)

Kapitän König wurde durch Verleihung des Ritterkreuzes des Hausordens von Hohenzollern ausgezeichnet.

Auch die übrigen Mitglieder der Besatzung erhielten Ordensauszeichnungen.

Die Ernte in Deutschland.

Berlin, 29. August. (KB.)

Nach dem Ergebnis der vorläufigen Ernteschätzungen von Brotgetreide war das Kuratorium der Reichsgetreideanstalt in der Lage, den Arbeitern jene Brotzulagen, die in den letzten zwei Monaten des alten Erntejahres als Sonderzulagen gewährt worden waren, nunmehr als dauernde Verzehrerportionen zuzubilligen und ausserdem allen jugendlichen Personen zwischen 12 und 17 Jahren am 1. Oktober eine Zulage von 50 Gramm Mehl für den Tag zu gewähren. Die Brotgetreideernte 1916 ist als mittlere Ernte zu bezeichnen, die über das Ergebnis der vorjährigen Missernte nicht unwesentlich hinausgeht. Sie ermöglichte, eine nicht unerhebliche Verbesserung der Brotversorgung der Bevölkerung vorzunehmen. Alles in allem kann gehofft werden, dass die Versorgung der Bevölkerung mit Brot, Mehl, Gries und den übrigen aus Getreide hergestellten Nahrungsmitteln und Ersatzmitteln besser werden wird als bisher.

Verhaftung Geza Mattasich.

(Privat-Telegramm der „Kraukauer Zeitung“)

Wien, 29. August.

Der Sekretär der Prinzessin Louise von Belgien, Geza Mattasich, der sich zur Zeit in München aufhält, wurde wegen Betrügereien verhaftet.

Deutscher Generalstabsbericht.

Berlin, 28. August. (KB.)

Das Wölffische Bureau meldet: Grosses Hauptquartier, den 28. August 1916.

Westlicher Kriegsschauplatz:

Im Sommergebiet machten abends und nachts unsere westlichen Gegner unter Einsatz starker

zieser Rede Dankis bei dieser Gelegenheit zu diesen, denn derartige ehrernte Worte dürfen nicht in Vergessenheit geraten.

„Ich freue mich, die Herren hier bei der ersten Armee begrüssen zu können. Es ist mir willkommen, dass die Herren über das Leben und Wirken der ersten Armee berichten. Sagen Sie es in ihrer Helmat, wenn Sie sehen werden, unter welcher ungeheuren Schwierigkeit die Truppen kämpfen und ausharren müssen. Dieser Weltkrieg ist nicht mehr ein Kampf der Armeen, sondern ein Kampf der Völker. Früher wurden drei, vier grosse Schlachten geschlagen, damit fielen die Hauptschläge und die Entscheidung; das Schicksal des Kampfes war besiegelt. Heute ist der Krieg ebenso ein Krieg der Gewehre und Geschütze wie des Sparsens und des Telegraphendrahns. Jetzt steht man in wochenlangen, hartem Ringen fortwährend vor neuen kolossalen Fronten, die aus der Erde neu entstehen. Die Truppen graben sich tief ein und trotz kühnster Angriffe, glänzender Taten sieht man sich immer vor neuen Stellungen, neuen Angriffen, neuen Manövern, die immer wieder die zeltbraudenden Umgruppierungen der eigenen Truppen und deren Vorführung zu neuen Angriffen erfordern. Ungachtet all dessen bleibt das Entscheidende: die moralische Kraft, die moralische Kraft der Armee sowohl als auch der Bevölkerung. Wer am zähesten, am hartnäckigsten ausharrt, der wird schliesslich den Erfolg erringen. Wir von der ersten Armee sind stolz,

seit Beginn des Krieges sowohl vor Lublin als auch vor Iwangorod im engsten Verband mit unseren tapferen deutschen Waffenbrüdern gekämpft zu haben, und fühlen uns glücklich später Schulter an Schulter mit unseren heldischen Verbündeten deutsches Gebiet vor dem Einbruch bewahrt zu haben. Im Vertrauen auf die uns innewohnende Kraft werden wir weiter kämpfen. Wir sind von der Überzeugung durchdrungen, dass der entschlossene Wille unserer Völker als Rückhalt für die beispiellose Tapferkeit und Zähigkeit der Truppen zur endgültigen Niederringung des Feindes führen muss. Das bitte ich Sie in der Helmat zu sagen. Doch nun sollen Sie selbst Gelegenheit haben, sich an der Front von dem unvergleichlichen Mut und der zähen Ausdauer unserer braven Truppen zu überzeugen.“

Und so gäbe es noch eine reiche Anzahl von Briefen, Reden und Aussprüchen dieses Generals, dessen natürliches Wesen, streng rechtliche Gesinnung, Selbstlosigkeit, Wohlthätigkeit und echter Patriotismus die Sympathien der weitesten Kreise gewonnen haben. Möge dieses Buch bei Militär und Zivil Verbreitung finden als ein Dokument, österreichisch-ungarischen Siegeswillens, als das Charakterbild eines Mannes, der mit der Geschichte der österreichischen Heeresmacht untrennbar verbunden ist.

Kräfte nach ausgiebiger Feuertüchtigung erneute Anstrengungen, unsere Linien nördlich des Flusses zu durchbrechen.

Gegen die Front Triepfal-Mouquet-Fe. und Delville-Wald-Ginchey stürmten mehrmals Engländer, gegen unsere Stellungen zwischen Maurepas und Clercy Franzosen an. Die Angriffe scheiterten teils nach Nahkampf, teils durch Gegenstoss; südwestlich von Mouquet-Fe und im Delville-Wald wird in kleinen Grabenteilen noch weiter gekämpft.

Auf der übrigen Westfront, abgesehen von lebhafter Feuerförmigkeit in den Abendstunden, beiderseits des Kanals von La Bassée und auf dem Ostufer der Maas nichts Wesentliches.

Ostlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls von Hindenburg:

Bei Lennedau brachte ein Patrouillenvorstoss zwei Offiziere, 37 Mann als Gefangene ein. Nördlich von Swintuchy (im Lucker Bogen) wiesen österreichisch-ungarische Truppen Angriffe russischer Abteilungen ab.

Front des Generals der Kavallerie Erzherzog Carl:

Nördlich des Dnjestr brachen abends starke russische Kräfte zum Angriff vor. Ein Anfangserfolg des Feindes bei Delejew wurde durch nördlichen Gegenstoss völlig ausgeglichen.

Weiter nördlich kamen zwischen Toustobay und Zawalow Angriffsgruppen unter der Wirkung des Sperrfeuers nicht zur Entwicklung aus den Sturmstellungen.

In den Karpaten wurden russische Vorstöße gegen die Komische nordwestlich des Kukul und auf Star Wipczyra zurückgeschlagen.

An der Grenze von Siebenbürgen wurden rumänische Gefangene eingebracht.

Balkan-Kriegsschauplatz:

An der Moglena-Front setzten sich Bulgaren in den Besitz der Höhen südlich von Zhorzko; an der Ceganska Planina sind serbische Gegenstöße gescheitert.

Oberste Heeresleitung.

Städteordnung für die Städte Kielce, Lublin, Piotrków, Radom.

Rechtsgültig vom 1. Oktober 1916.

Mit der Verordnung des Armeoberkommandanten vom 18. August 1. J., Nr. 64, wurde für das polnische Okkupationsgebiet eine Städteordnung mit dem Geltungsbereich für die Städte Kielce, Lublin, Piotrków und Radom erlassen, die im wesentlichen die folgenden Bestimmungen enthält: Das Militärgeneralgouvernement ist ermächtigt, den Geltungsbereich dieser Verordnung auch auf andere Städte auszuweiten. Jede dieser Städte bildet eine eigene Stadtgemeinde.

Mitglieder einer Stadtgemeinde sind alle Personen, die die Staatsangehörigkeit im Königreiche Polen besitzen und im Stadtgebiete ihren ordentlichen Wohnsitz haben. Angehörige der österreichisch-ungarischen oder einer verbotenen Wehrmacht sowie Angestellte der österreichisch-ungarischen Militärverwaltung, die im Stadtgebiete ihren Amtssitz haben, ohne Gemeindefürsprecher zu sein, sind von allen Gemeindefürsprechern befreit.

Die Vertretung der Stadtgemeinde obliegt dem Stadtrate. Der Stadtrat besteht in Städten mit höchstens 80.000 Einwohnern aus 50, in Städten mit mehr als 80.000 Einwohnern aus 60 Stadträtern. Die Stadträter werden von den Gemeindefürsprechern nach Massgabe dieser Verordnung und der besonderen Wahlordnungen gewählt.

Die Verwaltung der Stadtgemeinde obliegt dem Magistrat. Der Magistrat besteht aus dem Stadtpräsidenten und in Städten mit höchstens 80.000 Einwohnern aus sechs, in Städten mit mehr als 80.000 Einwohnern aus 8 Ratsherren. Die Wahl des Stadtpräsidenten und des Vizepräsidenten bedarf der Bestätigung des Militärgeneralgouvernements.

Der Wirkungskreis des Stadtrates umfasst die Wahrnehmung der wirtschaftlichen, hygienischen und kulturellen Interessen der Gemeinde somit insbesondere die Verwaltung des eigenen Vermögens, die Versorgung der Bevölkerung mit Lebensmitteln, das Marktwesen, städtische Bauwesen, die Herstellung und Instandhaltung von Verkehrswegen und Kommu-

nikationen, Wasserversorgung, Beleuchtungs- und Abzugsanlagen, Assanierung, Errichtung und Erhaltung von Krankenanstalten, Ueberwachung des Gesundheitszustandes, Armenwesen, Förderung der Volksbildung usw. einschliesslich der Handhabung der Ortpolizei in allen diesen Angelegenheiten.

Der Wirkungskreis des Magistrates umfasst die Durchführung der Beschlüsse des Stadtrates und die Mitwirkung an der öffentlichen Verwaltung gemäss den Gesetzen, Verordnungen des Armeekommandanten oder des Militärgeneralgouvernements sowie den jeweiligen gesetzsmässigen Anordnungen der k. u. k. Militärverwaltung.

Erfordernisse des Wahlrechtes sind: das vollendete 25. Lebensjahr, männliches Geschlecht, Vollgenuss der bürgerlichen Rechte, Staatsangehörigkeit im Königreich Polen, ordentlicher Wohnsitz im Stadtgebiete seit wenigstens einem Jahre vor dem Tage der Wahlschreibung, Unbescholtenheit.

Wahlbar ist jeder Wahlberechtigte, der die polnische Sprache in Wort und Schrift beherrscht und das 30. Lebensjahr vollendet hat. Zur Wahl des Stadtrates werden die Wahlberechtigten in fünf Kurien eingeteilt, von denen jede in Städten mit höchstens 80.000 Einwohnern 10 Stadträte und 10 Ersatzmänner, in Städten mit mehr als 80.000 Einwohnern 12 Stadträte und 12 Ersatzmänner wählt. Die Stadtvertretung und Städteverwaltung (Stadtrat und Magistrat) sind zur Ausübung ihres Amtes durch drei Jahre vom Tage der Verkündung des Wahlergebnisses befugt. Die Amtssprache des Stadtrates, des Magistrates sowie aller ihrer Organe ist die polnische Sprache. Alle Stadtgemeinden müssen jedoch auch Anbringen und Zuschriften in deutscher Sprache unterschiedlos in Behandlung nehmen. Der Stadtpräsident, die Vizepräsidenten und die Ratsherren leisten beim Amtsantritt in die Hände des Militärgeneralgouverneurs oder seines Stellvertreters durch Handschlag das Gelöbnis, ihre Pflicht treu zu erfüllen, nach Recht, Gesetz und Gewissen vorzugehen und ihre Arbeit dem Wohle des ihnen anvertrauten Gemeindegewesens zu widmen.

Gegen jede die Stadtvertretung oder Städteverwaltung betreffende Verfügung des Armeekommandanten steht die Berufung an das Militärgeneralgouvernement offen.

Diese Verordnung tritt mit dem 1. Oktober 1916 in Kraft.

Städteordnung für vierunddreissig Städte im polnischen Okkupationsgebiete.

Gleichzeitig wurde mit Verordnung des Armeoberkommandanten vom 18. August, Nr. 65, für das polnische Okkupationsgebiet eine Städteordnung mit dem Geltungsbereich für folgende Orte erlassen:

Bilgoraj, Busk, Chelmin, Chelm, Chmielnik, Dabrowa, Dubienka, Dziadowiec, Hrubieszow, Janow, Jedzejow, Konek, Koszowice, Krasnow, Krasnik, Lezna, Lubartow, Michow, Noworodnik, Okeszk, Opalow, Opoczno, Ostrowiec, Pincow, Przemyss, Pulawy, Sandomierz, Saszow, Szczepanow, Szydlowiec, Tomaszow, Wloaszow, Wierzbica, Zamost.

Die wesentlichen Bestimmungen dieser Verordnung sind gleichlautend mit den obengehörigen Bestimmungen der Verordnung Nr. 64 und enthalten nur zwei bedeutendere Abweichungen.

Die erste bezieht sich auf den Bestand des Stadtrates, denn die Verordnung bestimmt, dass in den Städten mit höchstens 10.000 Einwohnern der Stadtrat aus 24 Mitgliedern, in den Städten mit mehr als 10.000 Einwohnern aus 32 Mitgliedern bestehen wird.

Die zweite Abweichung bezieht sich auf die Amtssprache und offenbart sich in der Bestimmung, dass in den Kreisen Chelm, Hrubieszow und Tomaszow auch Ansuchen und Zuschriften in ukrainischer Sprache in Behandlung genommen werden müssen.

Wien telegraphiert wird, am 19. ds. an der Spitze seiner Kompanie auf dem nördlichen Kriegsschauplatz gefallen. Graf Revertera stand im 41. Lebensjahre.

Türkische Offiziere in Krakau. Die k. u. k. Feldtransportleitung und Krankenhalstation in Krakau hatte seit vorgestern eine Gruppe von türkischen Offizieren, darunter einem Major und zwei Ärzten, zu Besuch, die die Aufgabe haben, den Kontakt der türkischen Armee in Ostgalizien mit dem türkischen Hinterland aufrechtzuerhalten. Den Herren, die mit ihren schwebenden Feldtruppen Uniformen und den Fez in den Strassen aufgehen erregten, besichtigten unter Führung ihrer Gastgeber eingehend die Einrichtungen der Feldtransportleitung und ihrer Unterabteilungen, wobei die Herren aussergewöhnliches Interesse an den Tagelagen und den Einrichtungen des Bahnhofkommandos, der Verköstigungsstation und der Krankenhalstation vollste Anerkennung zollten. Auch der Besuch im Garnissonspital und auf einem Werke der Festung erregten das ungeteilte Interesse der Gäste. Nach der Besichtigung des Wawel und der sonstigen Krakauer Sehenswürdigkeiten reisten die Herren, bis auf zwei, die vorläufig noch in Krakau verblieben, Montag morgens in der Richtung nach Lemberg weiter.

Strassensperre. Ueber Verlangen der k. u. k. Gendekretion teilt der Magistrat mit, dass die Okopassasse im 19. Bezirk (Grzegorzki) infolge Durchführung von Arbeiten für den öffentlichen Verkehr bis auf Widerruf gesperrt ist.

Grosse Knechtchen auf dem Eingangsplatz. Mittwoch am 30. August vormittags findet bei günstiger Witterung eine Knechtchenaufnahme für den grossen polnischen Nationalfest statt. Jene Damen und Herren, die sich in den Diensten der Wohltätigkeit stellen und als Edelleute, Bürger oder Bauern kostümiert mitwirken wollen, werden gebeten, sich im Grand-Hotel anzumelden. Personen, die über eigene Kostüme verfügen, werden bevorzugt.

Epidemiostatistik. Vom 18. bis 19. August 1. J. wurden in Galizien 33 Erkrankungen an Blattern in 2 Bezirken (2 Gemeinden) bei Einheimischen festgestellt. — In derselben Zeit wurden in Galizien 53 Erkrankungen an Flecktyphus in 11 Bezirken (18 Gemeinden) bei Einheimischen festgestellt.

Kleine Chronik.

Der Palazzo di Venezia in Rom wird von der italienischen Regierung noch vor dem 31. Oktober 1916 beschlagnahmt.

Die „Idea Nazionale“ veröffentlicht die Geschichte der Besitzveränderungen an dem berühmten Bau. Erst Eigentum der Päpste, hatte Pius IV., ein Medici, aber nicht aus dem berühmten Florentiner Hause, ihn im Jahre 1564 der Republik Venedig überlassen. Als diese im Frieden von Campoformio im Jahre 1797 teils an die cisalpinische Republik, teils an Österreich fiel, wurde des Palastes in Rom keine Erwähnung getan, auch im folgenden Friedensvertrag von Luneville nicht. Die französische Militärbehörden in Rom erklärten daher ohne weiteres, er sei an Rom zurückgefallen, und 1806 nahm ihn Napoleon in Besitz. Er soll ihm dem König von Rom als Residenz zugedacht haben. 1815 wurde der Palast wieder österreichisch, ohne dass darüber vertragsmässig oder urkundlich etwas abgemacht wurde. Dagegen wurde im Vertrag, der zwischen Napoleon III. und dem Kaiser von Österreich am 24. August 1866 zu Zürich über die Abtretung Venetiens geschlossen wurde, festgestellt, dass die Paläste in Rom und Konstantinopel, die einst der Republik Venedig gehört hatten, der österreichischen Regierung verbleiben sollten. Desgleichen wurde dem am 3. Oktober 1866 zu Wien zwischen Italien und Österreich geschlossenen Vertrag ein von den Bevollmächtigten Graf Wimpfen und General Menabrea gezeichnetes Protokoll beigefügt, in dem diese Abmachung ausdrücklich bekräftigt wurde.

Das dänische Landsting hat in der Frage der Abtretung westindischen Inseln entschieden, dass ein Beschluss hierüber erst von dem neu gewählten Reichstag gefasst werden könne. Damit ist die dänische Regierung vor ihrer Ansicht, dass der Verkauf sofort durchzuführen sei, in der Minderheit geblieben.

Lokalnachrichten.

Auf dem Felde der Ehre gefallen. Der Kämmerer und Oberleutnant in der Reserve Karl Graf Revertera, der in Diensten der Niederösterreichischen Stathalterei stand, ist, wie uns aus

Theater, Literatur und Kunst.

Dr. Taddäus Konczynski.

Höfentlich kein Nachruf von Erwin Engel.

Die beiden städtischen Theater sollen in der demnächst beginnenden Spielzeit unter einem neuen Mann vereinigt werden. Ob dieser Instanz sein wird, beide Betriebe künstlerisch zu leiten, ob er nicht in dem Bestreben, den verblassten Ruhm des Stadttheaters aufzufrischen, das kleine Volkstheater vernachlässigen wird, muss abgewartet werden. Heute ist es nur eine Ehrenpflicht, des Mannes zu gedenken, der das Volkstheater durch 17 Monate geleitet hat und dem nach der erfolgreichen Direktionsführung jetzt ziemlich rücksichtslos der Stuhl vor die Türe gesetzt wird: „Der Mohr hat seine Arbeit getan, der Mohr kann gehen“.

Was Konczynski für die polnische Literatur bedeutet, kann ich nicht sagen, weil mir dazu die genaue Kenntnis fehlt. Ich weiss nur, dass seine historischen Dramen viel mit Erfolg gespielt wurden; ich kenne seine Erzählungen, von denen ja auch die „Kraukauer Zeitung“ einige brachte, und weiss, dass sie gut sind. Meine Ausführungen sollen Konczynski als Theaterdirektor schildern.

Das kleine Volkstheater in der Rajaskasse mit seinen Metamorphosen von Tattersal und Kino war vor der Leitung durch Konczynski ausschliesslich auf die Darstellung Krakauer Lokalstücke und Possen eingerichtet, fröhnte dem Geschmacke des „kleinen Mannes“ und vernied auch das grösste Geschütz nicht, wenn es nur galt, sein Publikum zu erheitern. Konczynski gab dem Unternehmen sofort eine neue Richtung. Er sagte sich, dass das Volk Anspruch darauf habe, die Grössten im Reiche der Dichtung kennen zu lernen, dass das Volk erogen werden müsse zum Edlen und Schönen, dass die Kunst keine nationalen Schranken kennen dürfe. So brachte er denn „Die Räuber“, „Kabale und Liebe“, „Maria Stuart“ und den „Sommernachtraum“ zur Aufführung. Auch der Moderne wandte er sein Augenmerk zu und „Heimat“ war neben „Flachsman als Erzieher“ sein Erfolg sonstgleichem. Dabei vernachlässigte er das gute Volkstück keineswegs und „Die Vorstadtkönigin“ feierte eine ebenso fröhliche Aufwertung wie „Lumpzabgabundus“. Seine umfassenden Theaterkenntnisse liess ihn auch an die Operette heranreifen. Man sah „Zigeunerbaron“, „Vogelhändler“, „Manissell Ntoute“, „Geisha“ vom alten Heran, „Rund um die Liebe“ von den neueren Operetten.

Ein literarischer Abend wurde dem grossen Sienkiewicz gerecht. Konczynski hatte den 70. Geburtstag nicht vergessen, wohl aber das Stadttheater, dass in der Aufführung französischer und italienischer Autoren schwelgte.

Nicht genug zu loben ist Konczynski aber als Entdecker und Förderer von jungen, aufstrebenden Talenten. Im Jahre 1915 leitete er durch fünf Monate eine dramatische Schule, aus der u. a. die Zahorska kam, die sich bei ihrem Erstauftreten in „Kaschka, die Karyatide“ von Zanoloska die Sympathien des Publikums im Sturm eroberte und einen Erfolg errang, der ihr andauernd treu blieb. Auch die Zukowska und Zaleska gefielen vom ersten Tage an, desgleichen Jewasinski und der urkomische Kolwas in der Operette verpflichtete Direktor Konczynski den hervorragenden Tenor Pietron und Fri. Harasimovic.

Die Künstler des Volkstheaters haben an ihm einen väterlichen Freund gehabt, der den Bedürfnissen des Schauspielersstandes, namentlich in den schweren Kriegszeiten, stets liebevolles Verständnis entgegenbrachte.

Das finanzielle Ertragnis des Theaters war ganz glänzend, die Bruttoeinnahmen in den 17 Monaten der Direktionsführung betrugen 240.000 Kronen, wovon ein stattlicher Reingewinn erzielt wurde.

So hat Dr. Konczynski den Beweis erbracht, dass er alle Eigenschaften besitzt, die ihn zur Leitung eines Theaters befähigen, und ich hoffe gleich einer grossen Anzahl Krakauer Kunstfreunde, dass der Name Konczynski bald wieder im Zusammenhang mit einer Theaterleitung genannt werden möge. In diesem Sinne lautet der Unterstitel dieser Zeilen: höfentlich kein Nachruf.

Das Krakauer Musikinstitut, St. Annagasse 2, eröffnet den Schulaunterricht am 4. September. Der Schulplan umfasst: Klavier-, Gesang-, Violine-, Cello-, Chorschule, rhythmische Gymnastik, alle Blasinstrumente sowie Theorie, Musikgeschichte und Solfege-Unterricht. Die Schule erzieht auch pädagogische Kräfte, für die ein Staatsexamen-Vorbereitungskursus geführt wird. Anmeldungen täglich von 11–1 und 4–6 Uhr.

Heimat und Welt von César Fleischchen. Verlag von Egon Fleischel u. Co., Berlin W. — „Die Feldbücher“-Ausgabe. Preis geb. 1 Mark.

Aus der Stille in die Welt,
aus der Heimat in die Welt...
doch so weit auch sie sich schickte
schiff zu Heimat dir die Welt!

Diesen hübschen Spruch setzt der Dichter vor sein „Feldbüchlein“, das er nach dem Geleitwort, dem dringenden Wunsche aus dem Felde entsprechend, zusammengestellt hat. Geht nun die Auswahlbändchen selber eigenlichen Bestimmung gemäss an die Front, so geht es in eine Welt, die man keinem zur Heimat wunschen möchte. In diese Welt unseren Brüdern und Freunden da draussen etwas Liebe, etwas Güte, etwas... Heimat zuteil werden zu lassen, ist der einzige Gedanke der Dahingeblichenen.

Und in diesem Sinne soll und muss Fleischchens Buch aufgefasset werden. Die innige, sonnige Stimmung, das tiefe Gemüt wird manchem über trübe Stunden hinweghelfen; kluge Lebensweisheit, tröstende und gültige Worte werden dort Seelen finden, die empfänglich dafür sind. Und wie viele von den ungezählten Freunden der Bücher Fleischchens in diesem Feldbuch gute alte Bekannte finden, so ist es bei jenen, die den Dichter noch nicht kennen sollten, eine Werbeschrift, die Fleischchen in all seiner Eigenart und seinen grossen oft gerühmten Vorzügen zeigt, ganz dazu angetan, ihm neue Freunde zu schaffen, die ihn als solchen aus der Welt mit in die Heimat zurücktragen werden.

Die Kornisch-Julische Kriegszeitung, eine der besten und mit reichen Mitteln arbeitende Soldatenzeitung, gibt aus Anlass des Geburtstages unseres Kaisers wieder eine besonders reichhaltig gestaltete Nummer heraus. Eine gut ausgeführte Reproduktion eines Kaiserbildes von John Quincy Adams liegt dem stattlichen Heft bei, dessen Hauptteil die Beiträge von Universitätsprofessor Dr. M. Mayr „Altvenetianische Eroberungspolitik“ und von R. Seidel „Kämpfe am Isarno in früheren Zeiten“ sowie die zahlreichen Bilder aus dem Kriegesleben bilden. Die umfangreichen technischen, wirtschaftlichen und sanitären Unternehmungen einer Gebirgsarmee werden durch sehr anschauliche und interessante Illustrationen vorgeführt und geben einen wichtigen Gesamteindruck von dem vielseitigen Riesenorganismus, der hinter der Front einer Armee von heute arbeitet.

Das Buch der „Deutschland“. Kapitän Paul König, dessen Nennen heute die dankbare Heimat nennt, wird selbst die Geschichte seiner kühnen Unternehmung schreiben. „Die Fahrt der Deutschland“ wird dieses Werk Kapitän Königs betitelt sein, es wird sehr wertvolles, bisher nicht veröffentlichtes Material der Deutschen Ozeanreederei enthalten und wird demnächst in der Reihe der Ullstein-Kriegsbücher herauskommen.

Vor einem Jahre.

30. August. Die Armee Pflanzler-Zinn drang gestern bis an die Strypa vor. Oestlich Zlozwow wurde der Feind von Truppen des Generals von Bochn-Ermoli zu zahlreichen Stellen der Front geworfen. — Die Russen stellten sich bei Kobryn noch einmal zum Kampf und wurden geschlagen. — Um den Brückenkopf von Friedriehstadt haben sich Kämpfe entwickelt. — Die Alliierten verloren in den letzten beiden Tagen in den Kämpfen auf Gallipoli bei Anaforta 10.000 Mann an Toden.

Die Tochter des Erbvogts.

Roman von Raimund Friedrich Kaindl.

(In Buchform bei der Deutschen Verlagsanstalt, Stuttgart.)
(70. Fortsetzung.)

„Wiederholt stand ich in den letzten Wochen an dieser Stelle und habe alles reiflich erwogen. Stets musste ich mir aber sagen, dass die Hoffnung auf den Erfolg überaus gering sei. Die Mannschaft in der Burg ist zu zahlreich, die Mauern zu stark, als dass sie durch einen Handstreich erobert werden könnte. Wahr! aber der Kampf auch nur einige Stunden, dann flattern dort vom Turm die Tücher oder es leuchten die Feuerzeichen auf, die uns alle Belagerungstruppen aus den Dörfern auf den Hals hetzen.“

„Ich muss leider gestehen, dass Ihr Recht habt, Herr Vogt. Liegen doch die Mauern der Burg dort oben in Trümmern wie die Zwingmauern des Königs Wenzel!“

„Ich wäre schon zufrieden, wenn die Burg noch in dem Zustande wäre, den sie in meiner Jugend aufwies. Aber seither ist daraz immer wieder gebaut und verbessert worden. Nach deutschen Mustern und unter Mithilfe deutscher Meister ist die Feste erbaut worden. Immer hiess es, sie sollte der Stadt zum Schutze gereichen. So haben wir selbst uns die Fesseln geschmiedet.“

„Verdammt! Ohne Hilfe von auswärts können wir nichts unternehmen.“

„Mindestens nicht die herzogliche Burg er-

obern. Würde Euer Bruder oder der Vogt vom Grossen Salze Bundestruppen herbeiführen, die die Krieger in den umliegenden Dörfern auf sich nehmen würden, bei Gott, ich würde euch Zwangsburg stürmen! Aber von Herrn Jakob haben wir noch immer keine Nachricht und Wieleck ist wie Krakau von den Feinden umkreist.“

„Wollte BGott, dass Eure Boten meinen lieben Bruder wohlbehalten fanden. Er würde sicher nichts unversucht lassen, um uns zu helfen. So aber müssen wir auf die Ankunft des Herzogs Boleslaw warten.“

„Ich denke, Herr Petzold, wir haben genug gewartet. Es wird kaum mehr lange währen, dann umschliesst uns Herr Wladislaw wieder mit einem so engen Gürtel, dass wir uns nicht rühren können. Dann werden sich wieder vom Fusse des Wawels rings um unsere gute Stadt bis zurück zum Burgberg die Zeillager hinstrecken und nachts die Wächterfeuer brennen. Was es geschehen hat, muss jetzt geschehen. Nach Ostern, fürchte ich, ist es zu spät.“

„Was stimmt Ihr, Herr Erbvogt?“

„Verzeiht; hier ist nicht der rechte Ort, Euch dies näher auseinanderzusetzen. Doch bitte ich Euch für heute abend in mein Haus. Eine kleine Zahl vertrauter Freunde wird da versammelt sein. Möge unsere Beratung der Stadt und der gemeinen Bürgerschaft zu Nutz und Frommen gereichen.“

Herr Petzold versprach pünktlich zu kommen. Dann stiegen beide Männer den Turm hinauf. Unten trennten sie sich. Herr Albert ging längst der östlichen Stadtmauer zum Nikolaus-

tore den nächsten Weg zu seinem Hause; er wollte auf dieser Strecke auch die Wachen beschützen. Petzold schlug dagegen den Weg ein, der vom Burgtor geradeaus zum Ringplatz führte.

Herr Petzold war noch nicht weit gegangen, da sah er aus einem kleinen Hause Hildgund heraustraten. Es schien dem Gerichtsvogt, als ob sie sich rasch umgekehrt hätte und dann mit einem Tüchlein über die Augen gefahren wäre.

Herr Petzold rief einen freundlichen Gruss dem Mädchen zu, und dieses eilte ihm sofort entgegen.

„Habt Ihr welche Nachricht von Euren Herrn Bruder?“

„Gott weiss es, wie gern ich Euch gute Kunde brächte. Doch leider muss ich auch heute Eure Frage verneinen. Doch, liebe Hildgund, seid geduldet. Vielleicht haben die Boten schon unseren Jakob gefunden. Mit dem guten Wetter machen sie sich auf den Weg, und dann werden wir in Kürze hier begrüssen.“

„Ich danke Euch, Herr Petzold, für den wohlgemeinten Trost. Ach, es ist sonst so wenig Gutes zu hören. Ueberall nur Jammer und Elend!“

„Ich merke, dass Ihr auch am Festtage Euren mildtätigen Bemühungen nachgeht. Wen habt Ihr da als treue Samaritaner besucht?“

„Zwei Kinder liegen krank, die dem Schneider Nikolaus gehören. Sie sind gut wie die Engeln und hatten solche Freude mit dem wenigen, was ich brachte. Selbst das bittere Tränkelein nehmen sie mit mir gern. Kann wollten sie mich gehen lassen.“

(Fortsetzung folgt.)

SPORT.

Den Königin Elisabeth-Preis, der Sonntag in Budapest zur Austragung gelangte, gewann das meistgewettete Pferd, Herrn v. Dreher's T o v a b b, in überlegenster Weise. Tot.: 13: 10.

Die Wiener Fussballmeisterschaft nahm Sonntag mit fünf Wettspielen ihren Anfang. Der Meister Rapid konnte gegen Rudolfsbügel nur mit Mühe ein unentschiedenes Resultat 3: 3 erzielen. Auch der Floridsdorfer A. C. spielte 0: 0 gegen Wacker. Der Waf errang einen sicheren Sieg über den Wiener Sportklub mit 2: 0, der Wac schlug Hertha 4: 2, Simmering überraschenderweise die Amateure 1: 0.

Der gesamte Reinertrag der „Kraukauer Zeitung“ fließt Kriegsfürsorgezwecken zu.

FINANZ und HANDEL.

Der Warenverkehr zwischen der Monarchie und Rumänien wurde bekanntlich in der letzten Zeit durch geschlossene Züge, die sogenannten Merkur-Züge, abgewickelt, von denen zehn bisher das Bestimmungsland erreicht haben. Der elfte Merkur-Zug, der letzte, der nach Rumänien abging, hatte 23 Waggons und ist rechtzeitig in der Nähe von Klausenburg, also nicht mehr sehr weit von der Grenze Rumäniens entfernt, aufgeschlagen worden. Ebenso ist ein Schleppler, der 47 Waggons repräsentierte, aufgehalten worden. Im ganzen sind elf Merkur-Züge nach Rumänien abgegangen, die insgesamt 263 Waggons umfassen haben. Die Waren waren grösstenteils Chemikalien, Fensterglas, Glasflaschen, Möbel, Stab- und Winkeleisen, Walzdraht, Porzellan und Tonwaren, Schreibpapier. Der Wert dieser Waren dürfte ungefähr drei Millionen Kronen betragen haben.

Kinoschau.

„NOWOŚĆ“, Starowiśna 21. Programm vom 28. August bis 30. August.

Der Gelberking, Grosses Sittdrama in vier Akten. — Die Nebenbuhler, Lustspiel in einem Akt. — Kleines aktuellstes.

„WANDA“, Ul. św. Gertrudy 5. — Programm vom 28. bis 31. August.

Kriegswache, — Markenderische, Lustspiel in vier Akten. — Sensation im Morgenblut, Drama in drei Akten.

„APOLLO“ (neben Hotel Royal und Café City). — Programm vom 28. bis 29. August.

Interessante Kriegswache, Aktuell. — Die Liebe ist stärker als der Tod, Rührendes Sittdrama in drei Abteilungen. — Guld in Paradis, Phänomenales Lustspiel in drei Akten.

KAZIMIERZ ZIELINSKI
Optiker 103
Krakau, Rynek główny Nr. 39.

A. HERZMANSKY

WIEN VII.

Mariahilferstr. 26, Stiftgasse 1, 3, 5, 7.

Für den Herbst!

Grosse geschmackvolle Auswahl in Seldentstoffen, Samt, Plüsch, Wollstoffen, Waschkleidstoffen, Bänder, Aufputz, Stickereien, Spitzen.

Neueste Modelle fertiger Damenkleider, Blusen, Jacken, Mäntel, Hauskleider, Unterröcke.

Eisenbahn-Fahrplan für Krakau.

Nach dem neuesten Fahrplan vom 1. Mai 1916.

Abfahrt nach	Ankunft in	Ankunft von	Abfahrt von
Wien	6 ¹⁰	Wien	9 ²⁰
M 10 ¹⁰	11 ¹²	2 ¹⁸	7 ¹⁰
10 ¹²	11 ¹²	9 ¹¹	7 ¹³
2 ¹²	7 ¹⁰	7 ¹⁰	4 ⁴⁰
2 ¹⁴	10 ¹²	M 5 ⁴⁰	9 ¹²
M 8 ¹²	8 ¹¹	5 ¹²	9 ¹⁵
8 ¹²	8 ¹¹	M 8 ¹²	10 ¹²
M 10 ¹²	8 ¹¹	8 ¹⁵	10 ¹²
10 ¹²	8 ¹¹		
Lemberg	5 ¹⁴	Lemberg	M 9 ¹²
6 ¹⁴	2 ¹⁸	9 ¹⁵	10 ¹²
M 8 ¹²	8 ¹¹	2 ¹⁸	7 ¹⁰
9 ¹²	9 ¹⁰	M 7 ¹⁰	8 ¹¹
3 ¹¹	10 ¹²	8 ¹⁰	8 ⁴⁰
M 5 ¹⁴	4 ¹¹	M 10 ¹²	2 ¹⁸
5 ¹⁴	4 ¹⁰	10 ¹²	3 ¹⁰
Lublin	10 ¹²	Lublin	10 ¹²
via 6 ¹⁰	via 12 ¹²	via 12 ¹²	via 7 ¹⁰
Szczakowa 8 ¹²	Szczakowa 3 ¹²	Szczakowa 4 ¹²	Szczakowa 3 ¹²
Lublin via 11 ¹⁰	Lublin via 4 ¹⁴	Lublin via 7 ¹⁰	Lublin via 5 ¹²
Rozwadow	Rozwadow	Rozwadow	Rozwadow

Die unterstrichenen Minutenzahlen bedeuten Nachtzeit, die fettgedruckten Zeiten Schnellzüge (für Ziel nur I. und II. Klasse).

M = Militärzug.

Gasmotor

12 HP. Marke Langen & Wolf, samt einem Wasser-Reservoir 4000 Liter und Dynamic-Maschine 60 bis 65 Volt preiswert zu verkaufen.

Verschiedene Maschinen zur Holz- und Pappschachtel-Fabrikation, wie auch zur Herstellung von Pappellern, sogleich zu verkaufen. Anfragen unter „Maschinen 574“ an die Adm. d. d. „Kraukauer Zeitung“.

Zwei elegant möblierte sonnige Zimmer, Schlafkammer und Salon, an kinderleichen Ehepaar zu vermieten. Karmeliegasse 55, II. Stock. Zu besichtigen von 2—4 Uhr nachmittags. 673



Illustrierter Katalog Nr. 405 gratis.

Alpenländische Drahtindustrie
Ferd. Jergitsch Söhne
WIEN I.,
Friedrichstrasse Nr. 4
Graz, Gäßlingermuth und
Klagenfurt, Postfach 431.

Farbbänder
reichhaltiges Lager
Erk. L. Schremsmaschinen
IS. AMEISEN
Krakau, Krakowderstr. Nr. 65.

Der Allerhöchste Ernennungsbefehl des k. k. Majestät

Ausserordentliche

k. k. Staatslotterie für Kriegsfürsorgezwecke.

Diese Geldlotterie enthält 21.146 Gewinne in barem Gelde im Gesamtbetrage von 625.000 Kronen.

Der Haupttreffer beträgt:

200.000 Kronen.

Die Ziehung erfolgt öffentlich in Wien am 5. Oktober 1916.

Ein Los kostet 4 Kronen.

Los sind bei der Abteilung für Wohltätigkeitslotterien in Wien, III. Zone, Zionsgasse 2, in Lotteriedirektion, Tabakfabrik, bei Messer, Puch, Telegraphen- und Eisenhandlungen, in Wechsel- und Buchhandlungen, Spielplätzen für Lotterien gratis. — Die Lose werden öffentlich ausgesetzt.

Von der k. k. Generaldirektion der Staatslotterien (Abteilung für Wohltätigkeitslotterien).

Zimmer gesucht.

Für Ehepaar wird freundliches, nett möbliertes Zimmer, möglichst mit Küchenbenutzung, Nähe des Hauptpostamtes, per 1. September gesucht. Gefl. umgehende Zuschriften mit Preisangabe unter „Dr. S.“ an die Administration der „Kraukauer Zeitung“. 651

Firma L. LEWICKI

Krakau, Ringplatz 15

beehrt sich, dem P. T. Publikum mitzutheilen, dass

ab 1. September die

KONZERTE

des

Salonorchesters

Wronski

in ihren Speisesälen im ersten Stock

beginnen.

Ausschliesslich Pilsener Bier.

Vorzügliche Küche.

Exquisites Büfett. Extrazimmer.

Das Lokal ist bis Mitternacht geöffnet.

Uebersiedlungsanzeige!

Messing-Giesserei, M. Swiczarczyk

jetzt Krakau, Dietelsgasse Nr. 58.

Verfertigt sämtliche in das Fach einschlagende Arbeiten auch Abgüsse aus verschiedenem Metall (Rothguss Composition) aus Phosphor-Benzol usw., und Wasserleitungs-Gegenstände.

Übernimmt auch sämtliche Reparaturen und verfertigt selbe sorgfältig.

Preise sehr mässig! Preise sehr mässig!

Frische Sendungen von Kaffee, Tee, Käse

bester Qualität sind angekommen und werden in Originalpackung nur en gros versendet.

Kriegs-Handels-Zentrale

G. m. b. H.

676

Krakau, Stawowskagasse 1.

An Engrossisten der Textilbranche

sind prompt nachstehende Artikel preiswert abzugeben:

40 Dutzend 7/8 Tischtücher à jour weiss
180 „ dazu passende Servietten
20 „ Leintücher abgepasst
50 „ Servietten abgepasst

3000 Meter Clotheste, prima, hauptsächlich in schwarz verkauft nur ad Lager.

Jonas Tauber, Odrau

(Österreichisch-Schlesien).